



Initial Preparation Date: 3/30/09
Last Revision Date: 5/4/10
Effective Date: 5/5/10

PÁGINA 1

BlueDEF MSDS-Diesel Exhaust Fluid

Fecha de Inicio de Preparación: 30/03/09

Fecha Final de Preparación: 04/05/10

Fecha de Vigencia: 05/05/10

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO: BLUE DEF®

1. PRODUCTO QUÍMICO & INFORMATION DE LA COMPAÑÍA

OLD WORLD INDUSTRIES, INC.
4065 COMMERCIAL AVENUE
NORTHBROOK, ILLINOIS 60062
TELÉFONO: 847-559-2000
TELÉFONO DE EMERGENCIA: 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

2. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE LOS INGREDIENTES

Ningún componente se lista como peligroso en 29 CFR 1910.1200.

TLV (ACGIH)

<u>Material</u>	<u># de Registro CAS</u>	<u>% por Peso</u>	<u>STEL</u> <u>(Límite de exposición a corto</u> <u>plazo)</u>	<u>TWA</u>
Urea	57-13-6	32 – 33	No establecido	10 mg/m ³ (AIHA WEEL)
Agua	7732-18-5 67	67 – 68	No disponible	No disponible

NOTA: Estatal, local u otras agencias o grupos de asesoramiento pueden haber establecido límites más rigurosos. Consulte un higienista industrial o un profesional similar, o su agencia local para más información.

3. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

INFORMACIÓN GENERAL DE EMERGENCIAS

Evitar contacto con los ojos, piel y vestimenta. Lavar cuidadosamente después de manipular.

Más Bajo Conocido LD (Dosis letal) 50 (Oral):	No conocido
Más Bajo Conocido LD 50 (Piel):	No conocido
Efecto Cancerígeno:	No identificado como cancerígeno
Programa de Toxicología Nacional:	No identificado como cancerígeno
Agencia Internacional de Investigación sobre cáncer:	No identificado como cancerígeno
OSHA (Administración de la Salud y Seguridad Ocupacional)	No identificado como cancerígeno

SISTEMA DE CLASIFICACIÓN DE RIESGO

NPFA:	SANIDAD: 1	INFLAMABILIDAD: 0	REACTIVIDAD: 0	
HMIS:	SANIDAD: 1	INFLAMABILIDAD: 0	REACTIVIDAD: 0	PROTECCIÓN PERSONAL

CÓDIGO: 0 – Mínimo 1 – Leve 2 – Moderado 3 – Grave 4 - Severo

EFFECTOS POTENCIALES EN LA SALUD

Ojos: El contacto puede causar leve irritación ocular, escozor, lagrimeo y enrojecimiento.

Piel: El contacto puede causar leve irritación de la piel, enrojecimiento y ardor. No han sido reportados efectos nocivos por la absorción cutánea.

Inhalación (Respiración): Información no disponible. Estudios realizados por otras vías de exposición sugieren un bajo grado de toxicidad por inhalación.

Ingestión (Tragado): No han sido reportados efectos nocivos por ingestión.

Cáncer: Evidencia inadecuada disponible para evaluar el riesgo cancerígeno de este material.

Órganos expuestos: No existen datos disponibles.

De desarrollo: Inadecuada evidencia disponible para este material.

Condiciones médicas preexistentes: Ninguna conocida.

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Asegurarse que un médico tenga acceso a esta Ficha de datos de seguridad de materiales (MSDS).

Vías de entrada: Inhalación, Piel e Ingestión

Señales y Síntomas de Exposición: Los efectos de sobreexposición pueden incluir irritación de la nariz, garganta, tracto digestivo, dolores de cabeza, tos, náuseas, vómitos y desorientación transitoria.

TRATAMIENTO

Ojos: Si se desarrolla un cuadro de irritación o enrojecimiento, mueva a la víctima lejos del material de exposición al aire libre. Enjuague los ojos con agua limpia. Si los síntomas persisten, busque asistencia médica.

Piel: Remueva el calzado y las prendas contaminadas y lave el/ las área(s) afectada(s) cuidadosamente con jabón neutro y agua. Si la irritación y el enrojecimiento persisten, busque asistencia médica.

Inhalación: Si se experimentan dificultades respiratorias, mueva a la víctima lejos del material de exposición al aire libre. Si los síntomas persisten, busque asistencia médica. Si la víctima no está respirando, despeje las vías respiratorias e inmediatamente comience con asistencia respiratoria artificial. Si se experimentan dificultades respiratorias, personal calificado debe administrar oxígeno. Busque asistencia médica inmediatamente.

Ingestión: NO induzca al vómito. Normalmente no se requieren primeros auxilios; sin embargo, en caso de ingestión y aparición de síntomas, buscar atención médica.

Notas al Médico: Ninguna.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

DATOS DE PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

Propiedades de Inflamabilidad

Punto de Inflamación: Ninguno hasta ebullición

Método Utilizado:

Límites de Inflamabilidad- % de concentración de vapor al cual el producto puede encenderse en presencia de chispas.

LEL: No existen datos

UEL: No existen datos

Productos de Combustión Peligrosos: Los contenedores cerrados expuestos a extreme calor pueden romperse debido a la presión en aumento. Óxido de Carbono, óxido de nitrógeno, amoníaco, biuret, ácido cianúrico y otros humos y vapores irritantes.

Medios de Extinción: Utilice agentes de extinción apropiados para el tipo de incendio que está tratando.

Instrucciones para Combatir el Fuego: Aislar inmediatamente el área de peligro y mantener al personal no autorizado fuera del lugar. Detener el derrame/ pérdida si es que puede realizarse ocasionando riesgos mínimos. Mueva los contenedores sin daños del peligro área de peligro inmediato si es que puede realizarse ocasionando riesgos mínimos. Agua pulverizada puede ser útil para minimizar o dispersar vapores. Refrigere los equipos expuestos al fuego con agua si es que puede realizarse ocasionando riesgos mínimos.

Equipo de Protección para Bomberos: Para incendios que sobrepasan la etapa incipiente, el personal de emergencia responsable de responder en el área de peligro inmediato deben usar la vestimenta completa contra

PÁGINA 4

incendios y protección respiratoria. Cuando el riesgo químico potencial es desconocido, en espacios reducidos o cerrados, o en caso de ser explícitamente requerido por DOT, un equipo de respiración auxiliar autónomo debe ser usado. Además, se deben usar los equipos de protección apropiados cuando las condiciones lo requieran (Ver Sección 8).

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Proteger al Personal: Usar equipos de protección apropiados, incluyendo protección respiratoria, como las condiciones lo requieran (Ver Sección 8).

Proteger el Medioambiente: Para prevenir que el material derramado entre a las cloacas, desagües o cursos de agua naturales, contener el material con un dique o con materiales absorbentes apropiados tales como arena, arcilla, tierra o absorbentes comerciales disponibles. Colocar el líquido recuperado en tambores de recuperación para su eliminación. Referirse a la Sección 13 para la eliminación adecuada.

Limpieza: Detener el origen de la pérdida si es que puede hacerse sin riesgo. Aislar el área de riesgo inmediatamente y restringir el acceso únicamente al personal autorizado.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación: No ingresar a espacios cerrados tales como tanques o pozos sin seguir los procedimientos de ingreso apropiados tales como ASTM D-4276 y 29CFR 1910.146. El uso apropiado de protección respiratoria es aconsejado cuando las concentraciones superan cualquier límite de exposición establecido (Ver Secciones 2 y 8). Lavar cuidadosamente luego de manipular. No usar prendas o calzado contaminado. Siga correctas prácticas de higiene personal.

Almacenamiento: Mantener los contenedores herméticamente cerrados. No calentar o exponer al contacto de oxidantes fuertes. Usar y almacenar el material en áreas frescas, secas y bien ventiladas. No almacenar a temperaturas menores a 4,4° C. Almacenar únicamente en contenedores aprobados. Mantener alejado de cualquier material incompatible (Ver Sección 10). Proteger los contenedores de daños físicos.

8. CONTROLES EN CASO DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Protección Respiratoria: La protección respiratoria no es usualmente requerida. En caso de emisión de vapores o vahos significativos, usar mascarillas de respiración aprobada por NIOSH o similar.

Protección de la Piel: El uso de guantes impermeables para el material específico que se está manipulando es recomendable para prevenir el contacto con la piel, posibles irritaciones y absorción. (Ver fabricante de guantes para información sobre permeabilidad).

Protección de los Ojos: Se recomienda protección ocular aprobada para resguardar contra contacto potencial, irritación o daño ocular. Dependiendo de las condiciones de uso, una máscara facial puede ser necesaria.

Controles de Ingeniería: Si la ventilación existente no es adecuada para minimizar la exposición, ventilación adicional o sistemas de escape pueden ser requeridos.

Otros Equipos de Protección: Una fuente de agua limpia debe estar disponible en el área de trabajo para enjuagar los ojos y la piel. Se debe utilizar ropa impermeable siempre que sea necesario.

9. PROPIEDADES FÍSICO- QUÍMICAS

PÁGINA 5

Punto de Ebullición:	>100° C
Punto de Cristalización:	-11° C
Libras/Galones	9.09
Peso Específico (Agua =1):	1.09
Presión de Vapor (mm of Hg):	No aplicable
Densidad de Vapor (Aire=1):	0.6 H20, >1
Solubilidad en agua:	100%
Apariencia:	Incoloro, líquido cristalino
Olor:	Ninguno a leve a amoníaco
Índice de evaporación:	<1

10. ESTABILIDAD & DATOS DE REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable bajo condiciones normales de almacenamiento y manipulación.

Condiciones a evitar: Ninguna conocida.

Incompatibilidad (Materiales a evitar): Evitar contacto con agentes oxidantes fuertes tales como cloro (lavandina), peróxidos, cromatos, ácido nítrico, percloratos, oxígeno concentrado o permanganatos. El contacto puede generar calor, incendios, explosiones y la emisión de gases tóxicos.

Productos de Descomposición Peligrosa: En caso de incendio, óxidos de carbono y nitrógeno pueden ser generados; la exposición al calor puede producir vahos de amoníaco.

Polimerización Peligrosa: No ocurrirá.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

No existe información definitiva disponible acerca de carcinogenicidad, mutagenicidad, órganos específicos o desarrollo de la toxicidad.

Datos Toxicológicos: No existen datos disponibles del producto en sí mismo, únicamente de sus ingredientes. Ver más abajo para datos individuales sobre toxicidad aguda.

Ingredientes	LC ₅₀ (4 hr) Inh, rat	LD ₅₀	
		Oral	Dérmica
Urea	N/Av	8471 mg/kg (rata)	8200 mg/kg (conejo)

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No existen datos disponibles.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

En caso que este material sea descartado al producirse, no está “listado” o “caracterizado” como un desecho peligroso RCRA. El uso que resulte en un cambio químico o físico o contaminación, puede estar sujeto a regulación pertinente como un residuo peligroso. Además de caracterizar correctamente todos los desechos, consultar las regulaciones estatales y locales acerca de la eliminación apropiada de este material.

Si este producto se convierte en desecho, no es considerado un residuo peligroso como lo define la Ley para la Conservación y Recuperación de Recursos (*Resource Conservation and Recovery Act* (RCRA) 40 CFR 261, ya que no tiene las características de la Subparte C, ni está listada bajo la Subparte D. Al ser un residuo líquido no peligroso, debe ser solidificado con agentes estabilizantes tales como arena, ceniza volátil, arcilla absorbente de modo que ningún líquido permanezca libre antes de ser desechada a un vertedero de desechos industriales.

RCRA # No listado

14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE U.S. (DOT): NO REGULADO POR DOT.

Nombre de Envío Adecuado:	Etiquetas Requeridas:
Clase de Riesgo:	Letrero:
Identificación UN:	Exención:
Grupo de Empaque:	Cantidad Sujeta a Notificación:

ICAO/IATA: NO REGULADO POR ICAO/IATA.

Nombre de Envío Adecuado:	Etiquetas Requeridas:
Clase de Riesgo:	Letrero:
Identificación UN:	Exención:
Grupo de Empaque:	Cantidad Sujeta a Notificación:

IMDG: NO REGULADO POR IMDG.

Nombre de Envío Adecuado:	Etiquetas Requeridas:
Clase de Riesgo:	Letrero:
Identificación UN:	Exención:
Grupo de Empaque:	Cantidad Sujeta a Notificación:

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Título Sara III: Este producto contiene los siguientes químicos sujetos a los requerimientos establecidos en el reporte de la sección SARA 313y 40 CFR 372: **Ninguno.**

Propuesta 65 del Estado de California: Este producto contiene la siguiente sustancia indicada por el estado de California como causante de cáncer, defectos o daños al feto a niveles que requieran un aviso bajo el estatuto 65 de California (CA Código de salud y Seguridad 25249.5): **Ninguna Conocida**

EPA Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) Cantidad sujeta a Notificación: Ninguno

Regulaciones Canadienses:

Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Sitio de Trabajo (WHMIS): Este producto está controlado bajo los criterios especificados en WHMIS en Canadá. Consulte la Hoja de Datos de Materiales de seguridad (MSDS) para advertencias específicas e información del manejo seguro de este material. Consulte el programa de educación de lugares de trabajo. Todos los ingredientes figuran en la Lista de Sustancias Domésticas (DSL).

16. OTRA INFORMACIÓN

Contacto: Thomas Cholke

Teléfono: (847) 559-2225

Old World Industries, Inc no garantiza, ni se responsabiliza por la precisión, integridad o suficiencia del material que aquí se especifica. Es responsabilidad del usuario determinar la seguridad, toxicidad y pertinencia de su propio uso, manejo y desecho del producto. Dado que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, Old World Industries, Inc. no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita con respecto a los efectos de su uso, los resultados que se obtengan ni la seguridad y toxicidad de este producto. Old World Industries, Inc.

Tampoco asume responsabilidad con respecto al uso de este producto por terceros. Los datos incluidos en este MSDS se relacionan solamente con el material específicamente designado aquí y no se relaciona con el uso en combinación con cualquier otro material o en cualquier otro proceso.